

Adatkezelési tájékoztató

A gyógykezeléssel összefüggő adatkezelésekről

A Swiss Medical Services Egészségügyi Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 1092 Budapest, Kinizsi utca 22. földszint 4.; cégjegyzékszám: 01-09-561648; adószám: 12171864-2-43), mint adatkezelő ezúton teszi közzé a gyógykezelés és a hozzájuk kapcsolódó szolgáltatások keretében végzett adatkezelésekre vonatkozó tájékoztatóját. Az érintett természetes személyek jelen Adatkezelési tájékoztatót adatkezelő weboldalán, valamint a 6.1. pont szerinti szolgáltatási helyeken korlátozás nélkül elérhetik.

1. Értelmező rendelkezések

- 1.1. Jelen adatkezelési tájékoztató vonatkozásában gyógykezelésnek minősül minden olyan tevékenység, amely az egészség megőrzésére, továbbá a megbetegedések megelőzése, korai felismerése, megállapítása, gyógyítása, a megbetegedés következtében kialakult állapotromlás szinten tartása vagy javítása céljából az érintett közvetlen vizsgálatára, kezelésére, ápolására, orvosi rehabilitációjára, illetve mindezek érdekében az érintett vizsgálati anyagainak feldolgozására irányul, ideértve a gyógyszerek, gyógyászati segédeszközök, gyógyászati ellátások kiszolgáltatását, a mentést és betegszállítást, valamint a szülészeti ellátást is.
- 1.2. Jelen adatkezelési tájékoztató vonatkozásában egészségügyi adatnak minősül az érintett természetes személy testi, értelmi és lelki állapotára, kóros szenvedélyére, valamint a megbetegedés, illetve az elhalálozás körülményeire, a halál okára vonatkozó, általa vagy róla más személy által közölt, illetve az egészségügyi ellátóhálózat által észlelt, vizsgált, mért, leképzett vagy származtatott adat; továbbá az előzőekkel kapcsolatba hozható, az azokat befolyásoló mindennemű adat (pl. magatartás, környezet, foglalkozás).
- 1.3. A „személyes adat”, „adatkezelő”, „adatkezelés”, „adatfeldolgozás”, „adatvédelmi incidens”, „felügyeleti hatóság” és „harmadik fél” kifejezések a 1.4. pontban hivatkozott Általános Adatvédelmi Rendelet 4. cikkében meghatározott jelentéstartalmukkal bírnak, annak megfelelően értelmezendők.
- 1.4. „Általános Adatvédelmi Rendelet”: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet).

2. A személyes adatok kezelésének jogalapja

- 2.1. Amennyiben az érintett munkáltatója és adatkezelő közötti szerződés teljesítésének kapcsán történik az adatkezelés, az adatkezelés jogalapja az Általános Adatvédelmi Rendelet 6. cikk (1) bekezdés b) pontja szerint adatkezelő és a munkáltató közötti fennálló szerződés teljesítése, összhangban a munkavédelemről szóló 1993. évi XCIII. törvény 58. § (1) bekezdésében foglaltakkal.
- 2.2. Amennyiben természetes személyként az érintett és adatkezelő közötti szerződés teljesítése kapcsán történik az adatkezelés, az adatkezelés jogalapja az az Általános Adatvédelmi Rendelet 6. cikk (1) bekezdés b) pontja szerint felek között fennálló, vonatkozó szerződés teljesítése.
- 2.3. Amennyiben az érintett természetes személy a Nemzeti Egészségbiztosítási Alapkezelő finanszírozottjaként veszi igénybe adatkezelő gyógykezelési szolgáltatását, az Általános Adatvédelmi Rendelet 6. cikk (1) bekezdés e) pontja szerint az adatkezelés közérdekű vagy az

SWISS Medical Services Kft.

Tel.: +36-1-225-0566 | Fax: +36-1-225-0567

info@swissclinic.hu

www.swissclinic.hu

oldal 1 / 6

adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges.

2.4. A kapcsolattartási adatok vonatkozásában az adatkezelés jogalapja az Általános Adatvédelmi Rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pontja szerint az érintett természetes személy hozzájárulása.

3. Az adatkezelés érintettjei

3.1. Az adatkezelés érintettjei az 2.1. pont szerinti adatkezelés esetén a munkáltatóval munkaviszonyban vagy egyéb munkavégzésre irányuló jogviszonyban álló természetes személyek.

3.2. Az adatkezelés érintettjei az 2.2. pont szerinti adatkezelés esetén adatkezelővel szerződésben álló természetes személyek.

4. Az adatkezelés célja és időtartama, a kezelt adatok köre

A kezelt személyes adat	Az adatkezelés célja	Az adatkezelés időtartama
<i>Személyes adatok</i>		
Személyazonosító adatok (név, születési hely és idő, anyja születési neve)	Az érintett természetes személy azonosítása	Az egészségügyi dokumentáció részeként az adatfelvételtől számított legalább 30 évig, a zárójelentés részeként legalább 50 évig
Társadalombiztosítási azonosító jel	Az ellátás finanszírozása a Nemzeti Egészségbiztosítási Alapkezelőnél, az érintett természetes személy azonosítása	Az egészségügyi dokumentáció részeként az adatfelvételtől számított legalább 30 évig, a zárójelentés részeként legalább 50 évig
Lakcím	Az érintettel való kapcsolattartás	Az egészségügyi dokumentáció részeként az adatfelvételtől számított legalább 30 évig, a zárójelentés részeként legalább 50 évig
Telefonszám, e-mail cím	Az érintettel való kapcsolattartás (nem kötelező megadni)	Az érintett hozzájárulásának visszavonásáig vagy az adatkezelési cél megszűnéséig
<i>Különleges kategóriába tartozó személyes adatok</i>		
Az érintett által megadott egészségügyi adatok	A korábbi, ismert betegségek és munkaegészségügyi alkalmasságot befolyásoló tényezők nyilvántartása	Az egészségügyi dokumentáció részeként az adatfelvételtől számított legalább 30 évig, a zárójelentés részeként legalább 50 évig
Adatkezelő által gyűjtött egészségügyi adatok	A munkavégzésre való alkalmasság megállapítása	Az egészségügyi dokumentáció részeként az adatfelvételtől számított legalább 30 évig, a zárójelentés részeként legalább 50 évig

5. Az adatkezelés időtartamára vonatkozó további rendelkezések

5.1. Az egészségügyi dokumentációt az adatfelvételtől számított legalább 30 évig, a zárójelentést legalább 50 évig kell megőrizni. A kötelező nyilvántartási időt követően, ha az gyógykezelés

SWISS Medical Services Kft.

Tel.: +36-1-225-0566 | Fax: +36-1-225-0567

info@swissclinic.hu

www.swissclinic.hu

oldal 2 / 6

vagy tudományos kutatás érdekében indokolt, az adatok továbbra is nyilvántarthatók; ha a további nyilvántartás nem indokolt a nyilvántartást meg kell semmisíteni.

- 5.2. Képkalkotó diagnosztikai eljárással készült felvételt (röntgenfelvétel, CT stb.) az annak készítésétől számított 10 évig, a felvételtől készített leletet a felvétel készítésétől számított 30 évig kell megőrizni.

6. A személyes adatok tárolása és biztonsága

- 6.1. Kinyomtatott formában adatkezelő az érintettek egészségügyi dokumentációját az 1. sz. mellékletben részletezett, háromhavonta felülvizsgált – adatkezelő telephelyein, fióktelepein – elhelyezett zárható szekrényekben tárolja.
- 6.2. A kinyomtatott dokumentumok tárolásának helye elsősorban attól függ, hogy az érintett adatkezelő mely rendelőjében veszi igénybe a foglalkozás-egészségügyi szolgáltatást, valamint ebben az esetben jellemzően a munkáltató által biztosított helyen kerül az egészségügyi dokumentáció tárolásra. Amennyiben a szolgáltatás igénybevételére évekkorábbi időpontban került sor, úgy adatkezelő az adatokat tartalmazó okiratokat archiválja, a 7.1.4. pont szerinti adatfeldolgozótól bérelt, zárt iratraktárban helyezi el.
- 6.3. Az elektronikusan rögzített egészségügyi dokumentációt adatkezelő ellenőrzött létesítményekben elhelyezett, korlátozott hozzáférésű kiszolgálókon tárolja: részben saját szerverein, részben pedig bérelt szervereken. Az adatok tárolásában a 7.1.5. pont szerinti adatfeldolgozó vesz részt. Az orvosi titok körébe tartozó adatoknak az internet nyílt, közcélú hálózatán történő továbbításakor SSL (Secure Socket Layer) protokoll alapú titkosítással biztosítja az adatok védelmét.
- 6.4. Adatkezelő az adatok rögzítése során az általa fejlesztett EKarton2 betegirányítási rendszert, valamint az Europroof vállalatirányítási rendszert használja, melynek célja, hogy a személyes és egészségügyi adatokat oly módon rendszerezze, amely a gyógykezelés adminisztrációját a kezelőorvosok és a gyógykezelésben résztvevő természetes személyek számára a leginkább megkönnyítse.

7. Adatfeldolgozók igénybevétele

- 7.1. Adatkezelő a gyógykezelési tevékenység keretében a következő adatfeldolgozókat vonja be az adatkezelési folyamatba:
- 7.1.1. Foglalkozás-egészségügyi vizsgálat esetén: Genova Diagnosztika Magyarország Kft. (székhelye: 1121 Tállya utca 6/b; adószáma: 25378102-2-43); Genova Labor Magyarország Kft. (székhelye: 1121 Tállya utca 6/b; adószáma: 25378119-2-43);
- 7.1.2. Képkalkotó diagnosztikai eljárás szükségessége esetén: B. Radiológiai Centrum Kft. (székhelye: 1123 Budapest, Nagyenyed utca 8-14.; adószáma: 24725446-2-43; e-mail elérhetősége: info@budairc.hu);
- 7.1.3. Laborvizsgálat esetén: Laborvizsgálat esetén: Centrum-Lab Kft. (székhelye: 1024 Budapest, Lövéház utca 1-5.; adószáma: 14735451-2-41; e-mail elérhetősége: info@centrumlab.hu); Synlab Hungary Kft. (székhelye: 1065 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 53. I. em.; adószáma: 14872925-2-42; e-mail elérhetősége: hungary@synlab.com);
- 7.1.4. Egyéb, nem foglalkozás-egészségügyi vizsgálat esetén: Swiss Medical Hungary Zrt. (székhelye: 1123 Budapest, Táltos utca 15/b; adószáma: 22989143-2-43; e-mail elérhetősége: info@swissclinic.hu);
- 7.1.5. Az iratraktározás vonatkozásában: Illés Logistics Zrt. (székhelye: 2440 Százhalombatta, 2611/1.; adószáma: 23341779-2-13);

- 7.1.6. Az elektronikus tárolás vonatkozásában: DEEPBLUE System Kft. (székhelye: 1012 Budapest, Márvány utca 16.; adószáma: 13810380-2-41; e-mail elérhetősége: info@deepblue.hu);
- 7.1.7. Továbbá a közreműködő orvosok, mint adatfeldolgozók a háromhavonta felülvizsgálásra kerülő, 2. sz. mellékletben részletezett módon.
- 7.2. Adatkezelő fenntartja magának a jogot, hogy a jövőben további adatfeldolgozót vonjon be az adatkezelési folyamatba, amelyről jelen Adatkezelési tájékoztató módosításával tájékoztatja az érintetteket.

8. Az adatok megismerésére jogosult személyek köre, illetve az esetleges továbbítás feltételei

- 8.1. Az adatok megismerésére kizárólag adatkezelő, adatkezelővel munkaviszonyban vagy egyéb munkajogviszonyban álló és a gyógykezelésben résztvevő természetes személyek jogosultak.
- 8.2. Adattovábbításra kizárólag törvényi kötelezettség teljesítése esetén van lehetőség, adatkezelő csak kivételes esetben adja át a személyes adatait állami szervek számára. Például, ha az érintett olyan súlyos fertőző betegségben szenved, amellyel kapcsolatban a járványügyi szabályok előírják a megfelelő egészségügyi intézmények (pl. Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat, Országos Epidemiológiai Központ) értesítését.

9. Az érintetteket az adatkezelés kapcsán megillető jogok

- 9.1. Adatkezelő adatkezelésére vonatkozó tájékoztatás adatkezelő mindenkori adatvédelmi tisztviselőjétől kérhető.
Adatvédelmi tisztviselő neve: Droppa Béla
Postacím: H-1064 Budapest, Vörösmarty utca 67.
Telefon: +36 1 605 0302
E-mail: dpo@swissclinic.hu
- 9.2. Az érintett a 6.1 pont szerinti elérhetőségeken, írásban adatkezelő tájékoztatását kérheti arra vonatkozóan, hogy adatkezelő milyen személyes és egészségügyi adatokat kezel, egyúttal kérheti az adatkezelés jogalapjának, céljának, forrásának és az adatkezelés időtartamának megjelölését; továbbá arra vonatkozó tájékoztatást, hogy adatkezelő kinek, mikor, milyen felhatalmazás alapján, mely adataihoz biztosított hozzáférést vagy kinek továbbította személyes vagy egészségügyi adatait.
- 9.3. Az érintett jogosult tiltakozni az egészségügyi dokumentációban szereplő személyes adatai kezelése ellen, megismerni az önmagáról készült egészségügyi dokumentációban szereplő adatait, illetve joga van ahhoz, hogy egészségügyi adatairól tájékoztatást kérjen azzal, hogy az egészségügyi dokumentációval adatkezelő mint egészségügyi szolgáltató, az abban szereplő adatokkal pedig érintett, mint páciens rendelkezik.
- 9.4. Az érintett jogosult továbbá
- 9.4.1. az egészségügyi dokumentációba betekinteni, arról kivonatot vagy másolatot készíteni;
 - 9.4.2. a járóbeteg-szakellátási tevékenység befejezésekor ambuláns ellátási lapot kapni;
 - 9.4.3. egészségügyi adatairól összefoglaló vagy kivonatos írásos véleményt kapni.
- 9.5. Jelen adatkezelés nem automatizált módon történik, így az adatkezelés során az adathordozhatósághoz való jog nem alkalmazandó.
- 9.6. Automatizált döntéshozatalra nem kerül sor.

10. A betekintéshez való jog korlátai, speciális esetei

- 10.1. Amennyiben az érintettől készült egészségügyi dokumentáció más személy magántitokhoz való jogát érintő adatokat is tartalmaz, az érintett csak az önmagára vonatkozó rész tekintetében gyakorolhatja betekintési jogát.

- 10.2. Cselekvőképtelen beteg dokumentációjába való betekintési jog az az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény által arra felhatalmazott személyt illeti meg.
- 10.3. Az érintett házastársa, egyenesági rokona, testvére, valamint élettársa írásos kérelme alapján – a jogszabályban meghatározott feltételek teljesülése esetén – adatkezelő biztosítja az egészségügyi dokumentációba való betekintés jogát, ha
- 10.3.1. az egészségügyi adataira a kérelmezők életét, egészségét befolyásoló ok feltárása, illetve egészségügyi ellátása céljából van szükség; és
- 10.3.2. az egészségügyi adat más módon való megismerése, illetve az arra való következtetés nem lehetséges.
- 10.4. Az érintett halála esetén törvényes képviselője, közeli hozzátartozója, valamint örököse írásos kérelme alapján jogosult a halál okával összefüggő vagy összefüggésbe hozható, továbbá a halál bekövetkezését megelőző gyógykezeléssel kapcsolatos egészségügyi adatokat megismerni, az egészségügyi dokumentációba betekinteni, valamint azokról saját költségén kivonatot, másolatot készíteni.

11. Orvosi titoktartás

- 11.1. Az érintett jogosult arra, hogy az egészségügyi ellátásában részt vevő személyek az ellátása során tudomásukra jutott orvosi titkot – amely az egészségügyi és személyes adatok együttese – csak az arra jogosulttal közöljék, és azokat bizalmasan kezeljék.
- 11.2. Az érintett jogosult továbbá arról nyilatkozni, hogy betegségéről, annak várható kimeneteléről mely természetes személyeknek adható felvilágosítás, illetve mely természetes személyeket zár ki egészségügyi adatainak részleges vagy teljes megismeréséből.
- 11.3.
- 11.4. Adatkezelő a tudomására jutott orvosi titkot fokozott védelemben részesíti; az orvosi titok harmadik személy részére történő kiadására kizárólag abban az esetben jogosult, ha az érintett – a kiszolgáltató titokkör pontos ismeretében – írásbeli felmentést ad a titok kiadására; valamint ha az adatátadásra törvény hatalmazza fel vagy kötelezi az adatkezelőt.
- 11.5.
- 11.6. Az érintett hozzájárulása hiányában is közölni kell egészségügyi adatait, ha azt
- 11.6.1. törvény elrendeli;
- 11.6.2. mások életének, testi épségének és egészségének védelme szükségessé teszi;
- 11.6.3. az érintett ápolását, gondozását végző személlyel közölni lehet azokat az egészségügyi adatokat, amelyek ismeretének hiánya az érintett egészségi állapotának károsodásához vezethetnek.

12. Az érintett jogérvényesítési lehetőségei

- 12.1. Az adatkezelő tevékenységére panasz tehető, adatvédelmi hatósági eljárás indítható az 2011. évi CXII. törvény 52.§ alapján a Felügyeleti Hatóságnál.
Név: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (NAIH)
Székhely: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c
Postacím: 1534 Budapest, Pf.: 834
Telefon: +36 (1) 391-1400
Telefax: +36 (1) 391-1410
E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu
- 12.2. Az érintett a jogainak megsértése esetén az adatkezelő ellen bírósághoz fordulhat. A polgári per elbírálása a Fővárosi Törvényszék hatáskörébe tartozik. A per - az érintett választása szerint - az érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható (a törvényszékek elérhetőségei és felsorolása a következő linken tekinthető meg: <http://birosag.hu/torvenyszekek>).

Jelen adatkezelési tájékoztatóban nem szabályozott kérdésekben elsősorban a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, az Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/679 rendelete, az egészségügyi és a hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről és védelméről szóló 1997. évi XLVII. törvény, az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény, a foglalkozás-egészségügyi szolgáltatás szervezéséről és működéséről, az alkalmazottak kategóriák szerinti besorolásáról a 89/1995 (VII. 14.) számú kormányrendelet, a munkavédelemről szóló 1993. évi XCIII. törvény, valamint az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény az irányadó.

Adatkezelő egyébként kötelezettséget vállal arra, hogy adatkezelési tevékenysége és titoktartási kötelezettségének gyakorlása során az érintettel vagy munkáltatójával kötött szerződésnek, a vonatkozó szabályoknak és joggyakorlatnak megfelelően jár el, a hatályos jogszabályok előírásait messzemenőleg betartja és figyelembe veszi.

Kelt: Budapesten, 2018. év május hó 25. napján